

YLEISET MYYNTIEHDOT (YME)

Mittatilauspöytien valmistus

Viimeksi päivitetty: 30.06.2025

1. Tarkoitus

Nämä yleiset myyntiehdot (YME) määrittelevät ehdot, joiden mukaisesti 16JUN myy mittatilauspöytiä asiakkailleen.

2. Tuotteet ja räätälöinti

Valmistamme mittatilauspöytiä asiakkaan antamien määrittelyjen mukaisesti. Konfiguraattorin tarjoamat vaihtoehdot on suunniteltu vastaamaan mahdollisimman tarkasti todellisuutta. Pöytälevyn koko ja muoto sekä jalkojen koko ja muoto pysyvät muuttumattomina; ainoastaan tekniset yksityiskohdat, kuten pöytälevyn kiinnitys jalkoihin, voivat vaikuttaa lopulliseen viimeistelyyn.

Räätälöintivaihtoehdot sisältävät:

- Mitat:
Pituutta ja leveyttä voi muokata konfiguraattorin liukusäätimillä.
Vakio korkeus pöydissämme on 74 cm. Jos haluat muun korkeuden, ilmoita se kommenttikentässä.
Oletuspaksuudet: Betoni: 25–30 mm, Puu: 30–40 mm, Marmori: 20–30 mm.
- Materiaalit:
Massiivipuu (tammi, pähkinä, koivu) – puulevyt liimataan syrjittäin; metalli; UHPC-betoni; luonnonkivi (marmori ja muut).
- Viimeistelyt:
Kaikki pöydän osat lakataan, öljytään tai maalataan satiinipintaisiksi.
Puuosat öljytään suojaöljyillä (sävytetty tai ei, merkki Osmo).
Betoniset levyt ja jalat lakataan satiinisella polyuretaanihybridilakalla.
Metallijalat ja -osat pulverimaalataan satiinipintaisiksi.
Mikäli haluatte erikoisvärin metalliosiin, ilmoittakaa haluttu RAL-väri.
Erikoisväritoiveesta veloitetaan 80 € lisämaksu.
- Muut vaihtoehdot:
Erikoisjalat, kaiverrukset, erikoisvärit, säädettävät jalat – valinnaisina.

Asiakas on vastuussa siitä, että valitut mitat ja ominaisuudet sopivat tilaan, ja että pöydän asennus onnistuu valittuun paikkaan.

3. Hinnat ja automaattiset tarjoukset

Hinnat ilmoitetaan euroina (€) sisältäen arvonlisäveron, ja ne lasketaan automaattisesti konfiguraattorissa.

4. Tilaus ja maksaminen

- Maku: Maksetaan kokonaisuudessaan tilauksen yhteydessä turvallisen maksujärjestelmän kautta.
- Hyväksytyt maksutavat: Pankki-/luottokortti ja muu nettimaksut. Tilaus katsotaan sitovaksi, kun koko summa on maksettu.

5. Valmistus- ja toimitusajat

Pöydät valmistetaan kahdessa työpajassamme (Ranska tai Suomi).

- Valmistusaika: Mallista riippuen 6–8 viikkoa.
- Toimitus: Toimitus lavalla. Kuljetuksen hoitaa ammattimainen kuljetuspalvelu. Toimitus tapahtuu kadun reunaan, katutasoon.
- Toimituskulut: Lasketaan etäisyyden mukaan.

Asiakkaan vastuulla on varmistaa, että toimituspaikkaan pääsee esteettä.

6. Vastaanotto ja reklamaatiot

Toimituksen yhteydessä asiakkaan tulee tarkistaa pakkauksen kunto kuljettajan läsnä ollessa.

Jos tuotteessa on vika tai vaurio:

- Kirjattava se välittömästi rahtikirjaan
- Lähetettävä kirjallinen reklamaatio valokuvineen 48 tunnin sisällä. Myöhästyneitä reklamaatioita ei käsitellä.

7. Peruuttamisoikeus

Koska kyseessä on mittatilaustuote, tilauksilla ei ole peruutusoikeutta (kuluttajansuojalain artikla L.221-28).

8. Takuu ja huolto

- Pöydillämme on 2 vuoden takuu valmistusvirheiden varalta.
- Takuu ei kata:

- Normaalialia kulumista
- Virheellisestä huollosta tai käytöstä aiheutuneita vahinkoja
- Luonnollisia puun vaihteluita (esim. värimuutokset)

Asiakkaalle toimitetaan hoito-ohjeet tuotteen laadun säilyttämiseksi.

9. Vastuu

Emme ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat väärästä asennuksesta, huollosta tai epäasianmukaisesta käytöstä.

10. Riidat ja oikeuspaikka

Mahdollisissa kiistoissa pyritään ensisijaisesti sovintoratkaisuun. Mikäli sopua ei löydy, asia ratkaistaan toimivaltaisessa tuomioistuimessa.

11. Yhteystiedot

16JUIIN // iikka@16juin.com // +358451310946

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE (CGV)

Fabrication de Tables sur Mesure

Dernière mise à jour : 19/04/2025

1. Objet

Les présentes Conditions Générales de Vente (CGV) définissent les modalités et conditions selon lesquelles 16JUN vend des tables sur mesure à ses clients.

2. Produits et Personnalisation

Nous fabriquons des tables sur mesure selon les spécifications fournies par le client. Les options générées par le configurateur ont été étudiées pour qu'elles soient le plus proche de la réalité. La taille et la forme du plateau ainsi que la taille et la forme des piètements seront inchangées, seulement des détails techniques comme la fixation du plateau à son piètement peuvent changer la finition de l'ensemble.

Les options de personnalisation incluent :

- Dimensions :

Longueur et largeur de la table est modifiable avec les curseurs dans le configurateur.

La hauteur standard de nos tables est de 74cm. Pour changer la hauteur de la table merci de le spécifier dans la zone des commentaires.

Épaisseur des plateaux par défauts: Béton: 25-30mm, Bois: 30-40mm, Marbre: 20-30mm.

- Matériaux : Bois massif (chêne, noyer, bouleau) les plateaux en bois sont collés sur champ; métal; béton UHPC; pierre naturel (marbre et autre)

- Finitions : Tous les éléments constituant votre table sont vernis, huilés ou peints en finition satinée. Les plateaux en bois sont huilés avec des huiles de protection type Osmo. Les plateaux et piètement en béton sont vernis avec un vernis hybride polyuréthane satiné. Les piètements métalliques, cadres et autres pièces métalliques sont thermolaqués avec une finition satinée. Pour des couleurs personnalisées (piètement) merci de communiquer le code RAL souhaité. Une surcharge de 80€ sera facturée pour une couleur spécifique.

- Autres options : Piètements spécifiques, gravures, couleurs personnalisées, pieds réglables, en options.

Le client est responsable de vérifier que les dimensions et caractéristiques choisies sont adaptées à son espace et que les voies d'accès permettent l'installation de la table configurée.

3. Tarifs et Devis automatiques

Nos tarifs sont indiqués en euros (€) TVA incluse et sont calculés automatiquement par le configurateur.

4. Commande et Paiement

- Paiement : Comptant à la commande via le système de paiement sécurisé.
- Moyens de paiement acceptés : carte bancaire

Toute commande est considérée comme définitive après paiement de la totalité de la somme.

5. Délais de Fabrication et Livraison

Les tables configurées sont produites dans nos deux ateliers (France et Finlande).

- Délais de fabrication : En fonction du modèle choisi, le délai estimé est de 6 à 8 semaines.
- Livraison : livraison sur palette. Nos produits sont acheminés chez le client par un professionnel du transport. Les palettes sont livrées au rez de chaussé en bordure de voie.
- Coût de la livraison : Calculé en fonction de la distance.

Le client doit s'assurer que l'accès au lieu de livraison permet la réception du mobilier commandé.

6. Réception et Réclamations

À la réception, le client doit vérifier l'état de l'emballage en présence du livreur. En cas de défaut ou de dommage, il doit :

- Le signaler immédiatement sur le bon de livraison
- Nous envoyer une réclamation écrite avec photos sous 48 heures.

Aucune réclamation ne sera acceptée après ce délai.

7. Droit de Rétractation

Étant donné qu'il s'agit de fabrication sur mesure, les commandes ne bénéficient pas du droit de rétractation conformément à l'article L.221-28 du Code de la consommation.

8. Garantie et Entretien

- Nos tables bénéficient d'une garantie contre les défauts de fabrication pour une durée de 2 ans.

- Cette garantie ne couvre pas :

- L'usure normale

- Les dommages causés par un mauvais entretien ou une mauvaise utilisation

- Les variations naturelles du bois (fissures, teinte changeante)

Un guide d'entretien sera fourni au client pour préserver la qualité du produit.

9. Responsabilité

Nous ne saurions être tenus responsables des dommages liés à une mauvaise installation, un mauvais entretien ou une utilisation inadaptée de la table.

10. Litiges et Juridiction

En cas de litige, une solution amiable sera privilégiée. Si aucun accord n'est trouvé, le tribunal compétent sera appelé à recours.

11. Contact

16JUN // ilkka@16jun.com // +358451310946

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE (GTCS)

Custom Table Manufacturing

Last updated: 19/04/2025

1. Purpose

These General Terms and Conditions of Sale (GTCS) define the terms and conditions under which 16JUN sells custom-made tables to its customers.

2. Products and Customization

We manufacture custom tables according to the specifications provided by the customer. The options generated by the configurator are designed to be as close to reality as possible. The size and shape of the tabletop and the size and shape of the legs will remain unchanged; only technical details such as the attachment of the tabletop to the legs may affect the final finish.

Customization options include:

- **Dimensions:**
Table length and width can be modified using the sliders in the configurator.
The standard height of our tables is 74 cm. To request a different height, please indicate it in the comments section.
Default tabletop thicknesses: Concrete: 25–30 mm, Wood: 30–40 mm, Marble: 20–30 mm.
- **Materials:**
Solid wood (oak, walnut, birch) – wooden tops are edge-glued; metal; UHPC concrete; natural stone (marble and others).
- **Finishes:**
All parts of the table are varnished, oiled, or painted with a satin finish.
Wooden tops are oiled with protective oils such as Osmo.
Concrete tops and legs are sealed with a satin hybrid polyurethane varnish.
Metal legs, frames, and other parts are powder-coated with a satin finish.
For custom colors (legs), please provide the desired RAL code. A surcharge of €80 will be applied for a specific color request.
- **Other options:**
Custom legs, engravings, custom colors, adjustable feet – available as options.

The customer is responsible for ensuring that the chosen dimensions and specifications fit the intended space, and that access to the site allows for delivery and installation of the configured table.

3. Pricing and Automatic Quotes

Prices are listed in euros (€), VAT included, and are calculated automatically by the configurator.

4. Order and Payment

- Payment: Full payment is required at the time of order via secure payment system.
 - Accepted payment methods: Credit/debit card.
- The order is considered final once full payment has been received.

5. Manufacturing and Delivery Times

Configured tables are produced in our two workshops (France and Finland).

- Manufacturing time: Depending on the model, the estimated production time is 6 to 8 weeks.
- Delivery: Delivered on a pallet. Products are shipped to the customer by a professional transport service. Pallets are delivered at ground level, roadside.
- Delivery cost: Calculated based on distance.

The customer must ensure that access to the delivery site allows for receipt of the ordered furniture.

6. Reception and Claims

Upon delivery, the customer must check the condition of the packaging in the presence of the driver.

In case of defect or damage, the customer must:

- Report it immediately on the delivery slip
 - Send a written claim with photos within 48 hours.
- No claims will be accepted after this deadline.

7. Right of Withdrawal

As the products are custom-made, orders are not subject to the right of withdrawal in accordance with Article L.221-28 of the French Consumer Code.

8. Warranty and Maintenance

- Our tables come with a 2-year warranty against manufacturing defects.
- This warranty does not cover:
 - Normal wear and tear
 - Damage due to poor maintenance or misuse
 - Natural variations in wood (cracks, color changes)

A care guide will be provided to help maintain the quality of the product.

9. Liability

We are not liable for any damage resulting from improper installation, maintenance, or misuse of the table.

10. Disputes and Jurisdiction

In the event of a dispute, an amicable solution will be sought first. If no agreement is reached, the competent court will have jurisdiction.

11. Contact

16JUN // ilkka@16jun.com // +358451310946